

myria

Manual de utilizare



MODEL: MY4507

Citiți cu atenție acest manual de utilizare și familiarizați-vă cu noul dumneavoastră fier de călcat cu abur. Înainte de a-l folosi pentru prima dată, păstrați acest manual pentru consultări viitoare.

Doar pentru uz casnic

Înainte de a pune în funcțiune acest fier de călcat, citiți cu atenție manualul de utilizare.

Cuprins

DESCRIEREA FIERULUI DE CĂLCAT	1
MĂSURI DE SIGURANȚĂ	1
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	2
ALIMENTAREA CU APĂ	2
SETAREA TEMPERATURII	2
FOLOSIREA ABURULUI	3
STROPIREA CU APĂ	3
CĂLCARE CU JET DE ABUR SAU VERTICALĂ	3
CĂLCAREA USCATĂ	3
CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA	3
ELIMINAREA APARATELOR ELECTROCASNICE ȘI ELECTRONICE FOLOSITE	4

DESCRIEREA FIERULUI DE CĂLCAT

A. Orificiu spray
 B. Orificiu de alimentare apă
 C. Buton reglare abur
 D. Buton spray
 E. Buton jet de abur
 F. Cablu

G. Bază
 H. Led indicator de control
 I. Bază
 J. Buton reglare temperatură
 K. Bazin de apă
 L. Placa

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Respectați de fiecare dată instrucțiunile de bază privind siguranța când folosiți fierul de călcat:

- Asigurați-vă că energia folosită corespunde cu cea indicată pe eticheta de identificare.
- Folosiți fierul numai în scopurile descrise în manualul de utilizare.
- Copiii trebuie supravegheați atunci când orice aparat este folosit în apropiere de aceștia. Nu lăsați fierul nesupravegheat în timp ce este în priză sau se află pe masa de călcat. Pot fi provocate arsuri din cauza contactului părților metalice fierbinți, a apei calde sau a aburului.
- Nu lăsați fierul la îndemâna copiilor.
- **Acest aparat poate fi folosit de către persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență, doar în cazul în care au fost instruiți sau supravegheați de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora în ceea ce privește utilizarea aparatului.**

- **Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.**
- **În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător sau agentul de reparații al acestuia sau o altă persoană autorizată în acest sens, pentru a evita orice pericole.**
- **Nu lăsați niciodată fierul nesupravegheat în timp ce este conectat la sursa de curent.**
- **Aparatul trebuie scos din priză în timpul alimentării cu apă.**
- Scoateți din priză fierul înainte de:
 - 1) Curățare
 - 2) Alimentare cu apă sau când goliți bazinul cu apă
 - 3) Imediat după utilizare
- Nu folosiți niciodată fierul dacă are cablul de alimentare sau fișa deteriorate, sau dacă a căzut sau a fost deteriorat în orice mod. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu dezamblați fierul. Acesta trebuie dus la un personal calificat pentru a putea fi examinat și reparat.
- Cablul nu trebuie să atingă suprafețe fierbinți.
- Pentru a proteja de riscul de pericole electrice, nu introduceți fierul în apă sau alte lichide.
- **Utilizați fierul sau așezați-l pe o suprafață stabilă.**
- **Când așezați fierul pe suportul acestuia, asigurați-vă că suprafața pe care se află suportul este stabilă.**
- **Nu folosiți fierul dacă a căzut, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă există scurgeri.**
- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârstă de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau pregătite în vederea utilizării aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile asociate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi realizate de către copii nesupravegheați.
- **AVERTISMENT:** Aparatul și componentele sale accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării. Trebuie evitată atingerea elementelor de încălzire. Copiii cu vârste mai mici de 8 ani vor fi ținuti la distanță dacă nu pot fi supravegheați în permanență.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuată de copii sub 8 ani sau fără supraveghere.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Este normală producerea unei cantități mici de fum la prima folosire. Va dispărea rapid.
- Când folosiți pentru prima dată funcția abur, nu îndreptați aburul direct spre haină, deoarece este posibil să existe reziduuri de la orificiile de ieșire a aburului.

ALIMENTAREA CU APĂ

- Vă recomandăm să folosiți apă distilată.
- Asigurați-vă că atât butonul de control abur, cât și butonul de reglare a temperaturii sunt în poziția „OFF”.
- Țineți fierul în sus pentru ca orificiul de admisie a apei să fie în poziție orizontală.
- Umpleți cu apă prin orificiul de alimentare cu apă până când apa ajunge la indicatorul „MAX” de pe partea laterală a fierului. Nu depășiți niciodată acest indicator.

SETAREA TEMPERATURII

Respectați instrucțiunile de folosire a fierului aflate pe eticheta îmbrăcăminții. Dacă nu există instrucțiuni, dar știți tipul de material, consultați următorul tabel.

Mențiune: Dacă materialul este format din mai multe tipuri de țesături, selectați temperatura necesară pentru materialele cele mai delicate.

Material	Reglare temperatură	Cerințe temperatură
Sintetic	•	Temperatură scăzută
Mătase, lână	••	Temperatură medie
Bumbac, lenjerie	•••	Temperatură ridicată

- Rotiți butonul de reglare temperatură la poziția corespunzătoare.

FOLOSIREA ABURULUI

- Așezați fierul în poziție verticală și setați butonul de reglare temperatură la căldură minimă/scăzută.
- Introduceți ștecărul în priză, apoi rotiți butonul de reglare temperatură la indicatorul „high heat” (temperatură ridicată). Indicatorul de control va porni, indicând că fierul de încălzește.
- Când indicatorul de control se oprește, apa a ajuns la temperatura setată și fierul este gata de utilizare.
- În timpul folosirii fierului, indicatorul de control se va opri/porni automat, deoarece termostatul își menține temperatura setată (puteți continua să folosiți fierul în acest timp).
- Rotiți butonul de reglare a aburului la poziția necesară.
- Aburul este emis imediat ce fierul este ținut în poziție orizontală.

STROPIREA CU APĂ

- Apăsăți butonul spray pentru a stropi cu apă hainele, așa cum este necesar uneori.
- Mențiune: Când folosiți funcția de stropire cu apă, asigurați-vă că există suficientă apă în bazinul de apă. Este posibil să trebuiască să apăsați pe butonul supra de mai multe ori la prima utilizare, pentru a putea porni funcția de stropire cu apă.

CĂLCARE CU JET DE ABUR SAU VERTICALĂ

- Apăsăți butonul Steam (Abur) pentru a genera un jet puternic de abur care poate penetra materialele și poate netezi cele mai dificile cute. Așteptați câteva secunde înainte de a apăsa din nou.
- Dacă apăsați Butonul jet de abur la anumite intervale, puteți să călcați și vertical (perdele, îmbrăcăminte atârnată în cuier etc.)

Mențiune: Funcția jet de abur poate fi folosită numai la temperaturi ridicate. Opriti emiterea atunci când indicatorul de control pornește, apoi reîncepeți călcatul doar după oprirea indicatorului de control.

CĂLCAREA USCATĂ

Pentru o călcare fără abur, urmați instrucțiunile de la secțiunea „călcare cu abur”, dar butonul de control abur trebuie să rămână în poziția „O” (fără abur).

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

- După utilizare, ridicați fierul cu orificiul de alimentare cu apă în jos pentru a goli bazinul.
- Introduceți ștecărul în priză și setați butonul de reglare temperatură la „MAX” timp de 1-2 minute pentru a se evapora apa rămasă, apoi scoateți fierul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a-l depozita.

Autocurățarea:

Fierul trebuie autocurățat o dată la 10-15 zile:

- Setați butonul de control abur (C) în poziția „O”.
- Setați butonul de reglare temperatură (I) la poziția „MAX” și introduceți fișa până când se aprinde indicatorul de control (G).
- Scoateți ștecărul din priză și imediat țineți fierul deasupra unei chiuvete.
- Țineți apăsat butonul de autocurățare (L). Apa se va scurge din orificiile de pulverizare cu jet de abur de pe placă.
- După golirea bazinului de apă și după ce nu mai curge nicio picătură de apă, puneți fierul pe stativ până se usucă.

ATENȚIE:

Când ștecărul este în priză, nu lăsați fierul nesupravegheat.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, contactați furnizorul sau un centru autorizat de reparații.

Dacă sunt necesare reparații, înlocuirea cablului sau a ștecărului, sau modificări, apăsați la un tehnician calificat sau duceți aparatul la un centru autorizat de reparații.

CARACTERISTICI ȘI SPECIFICAȚII FIER DE CĂLCAT MYRIA MY4507

Caracteristici:

Talpă ceramică
 Buton termostat/ Autocurățare
 Termostat și indicator luminos
 Moduri de funcționare: Uscat/ Spray/ Pulverizare variabilă
 Aburi în poziție verticală: 15g/min
 Pulverizare apă: 28g/min
 Jet puternic de aburi: 0,65g/apăsare
 Control reglabil al temperaturii
 Mâner cauciucat
 Certificari: CE, GS, ROHS

Specificații tehnice

Tensiune: 220-240V~ /50Hz
 Putere: 1800W
 Capacitate rezervor: 280ml
 Clasa I de protecție
 G.N./G.B.(kg): 1,1/1,21
 Dimensiuni produs (mm): 295x120x159
 Dimensiuni cutie (mm): 305x129x165

FABRICAT ÎN R.P. CHINA

ELIMINAREA APARATELOR ELECTROCASNICE ȘI ELECTRONICE FOLOSITE



Simbolul afișat pe produs, accesoriile sau ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu va fi tratat ca deșeu menajer. Vă rugăm să eliminați acest produs la punctul de colectare existent pentru reciclarea deșeurilor electrocasnice și electronice. Alternativ, în anumite țări ale Uniunii Europene sau în alte state europene, puteți returna produsul la retailer-ul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la salvarea resurselor naturale de valoare și va ajuta la prevenirea unui potențial impact negativ asupra mediului înconjurător și a sănătății, care pot fi cauzate în urma eliminării incorecte a deșeurilor. Cereți mai multe informații de la autoritățile locale (www.mmediu.ro) sau de la cel mai apropiat centru de colectare a deșeurilor. Eliminarea incorectă a acestui tip de deșeu poate

fi supusă unor reglementări naționale, nerespectarea acestora ducând la amendarea persoanei în cauză.

Pentru entitățile juridice din Uniunea Europeană

Dacă doriți să eliminați un aparat electrocasnic sau electronic, cereți informațiile necesare de la comerciantul sau furnizorul dvs.

Eliminarea în țări care nu se află în Uniunea Europeană

Dacă doriți să eliminați acest produs, cereți informațiile necesare cu privire la metoda corectă de eliminare de la departamentul de stat local sau de la comerciant.



Produsul respectă toate cerințele de bază ale reglementării UE aferente.

Orice modificări la conținut, design sau specificații tehnice se pot face fără notificare prealabilă și ne rezervăm dreptul de a face aceste modificări.



Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).

myria

User manual



MY4507

Please read this instruction manual carefully and familiarize yourself with your new steam iron. Before using the first time, please retain this manual for future reference.

For household use only
Before operating this iron, please read this instruction manual carefully

Know your Iron



- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| A. Spray Nozzle | H. Indicator light |
| B. Water filling inlet | I. Skirt |
| C. Steam control turning knob | J. Temperature control dial |
| D. Spray button | K. Water tank |
| E. Burst Button | L. Soleplate |
| F. Power cord protector | |
| G. Back cover | |

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your iron, basic safety precautions should always be followed:

- Make sure the power used corresponds with the one indicated on the rating label.
- Use the iron only for needed use as described in the instruction manual.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam.
- Keep the iron out of reach of children.
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
- **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.**
- **The iron should never be left unattended while it is connected to the mains supply.**
- **The plug must be removed from the sock-outlet before the water reservoir is filled with water.**
- Unplug the iron from the mains electrical supply before:
 - 1) Cleaning
 - 2) Filling with water or emptying the water tank
 - 3) Immediately after use
- Never operate the iron with damaged power cord or plug, or after it has fallen or been

damaged in any way. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron, take it to a qualified serviceman for examination and repair.

- Do not let cord touch hot surfaces.
 - To protect against a risk of electric hazards, do not immerse the iron in water or any other liquid.
 - **The iron must be used and rested on a stable surface.**
 - **When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.**
 - **The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.**
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- WARNING: The appliance and its accessible parts may become hot during use. Heating elements should not be reached. Children younger than 8 years old will be kept away if they cannot be supervised at all times.
- Cleaning and maintenance should not be performed by children under 8 years old or unattended.

BEFORE FIRST USE

- It is normal for small amount of smoke to be produced the first time, this will quickly disappear.
- When using the steam function for the first time, do not direct the steam towards the laundry, as there could be debris from the steam vents.

FILLING WITH WATER

- We recommend the use of distilled water.
- Make sure that both the Steam Control turning Knob and Temperature Control Dial are in "OFF" position.
- Hold the iron upright so that the water-filling inlet is in a horizontal position.
- Fill with water through Water Filling Inlet until the water reach the "MAX" mark indicated on the side of the iron, and never fill above this mark.

SETTING TEMPERATURE

Follow the ironing instructions on the garment label. If there is no instruction but you do know the kind of fabric, please consult the following table.

Note: If the fabric consists of various kinds of fabrics, always select the temperature required by the most delicate fabrics.

Fabric	Temperature control	Temperature requirement
Synthetic	●	Low temperature
Silk, wool	● ●	Medium temperature
Cotton, linen	● ● ●	High temperature

- Rotate the temperature control dial to corresponding position.

STEAM IRONING

- Place the iron in a vertical position and set the temperature control dial at the minimum/low heat setting.
- Insert the plug into the socket, and then turn the temperature control dial to the "high heat" marking. The pilot light will come on, indicating that the iron is heating up.
- When the pilot light turns off, the set temperature has been reached and the iron is ready to use.
- During ironing, the pilot light on the iron automatically switches on/off as the thermostat maintains the set temperature (you may continue ironing during this process).
- Turn the steam control turning knob to the required position.
- Steam is produced as soon as the iron is held horizontally.

SPRAYING

- Press the spray button to spray water on clothes, as often as required.

Note: When using the water spray function, ensure that there is enough water in the water tank, and you may have to pump the spray button several times at first time you use the iron in **order** to start the spraying function.

BURST OR VERTICAL STEAM IRONING

- Press the burst of Steam button to generate a powerful burst of steam that can penetrate the fabrics and smooth the most difficult and tough creases. Wait for a few seconds before pressing again.
- By pressing the Burst of Steam Button at intervals you can also iron vertically (curtain, hung garments, etc.)

Note: The burst steam function can only be used at high temperature. Stop the emission when the pilot light turns on, then start ironing again only after the pilot light has turned off.

DRY IRONING

For ironing without steam, follow the instruction in section "steam ironing", however, the steam control turning knob should remain in position "O" (no steam). HOW TO CLEAN AND STORE

- After using, lift the iron with the filling hole downwards to empty the remaining water from the Water tank.
- Insert the plug into the socket, and set the Temperature Control Dial to "MAX" for 1-2 minutes to evaporate the remaining water, and then unplug the iron and let it cool down before storing it.

Self-Cleaning:

The iron need to be self-cleaned every 10-15 days:

- Push the steam control turning knob (C) to "O" position.
- Set the temperature control dial (I) in "MAX" position and plug the power plug till the pilot light (G) lighted up.
- Unplug the power plug, and hold the iron above a laver immediately.
- Hold the self-cleaning button (L), the water will drip down from the steam spray holes in the soleplate.
- After the water tank is empty and no more water drip down, put the iron on the shelf till it is dry.

ATTENTION:

When the plug connecting with the power socket, the user is not allowed to leave.

When the power cord is damaged, contact your dealers or an authorized service center for repair.

In case of any repairs, replacement of cord or plug, or adjustment, please consult a qualified technician, or take appliance to an authorized service facility.



Correct disposal of this Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE))

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end of-life should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling center.



This product complies with European safety and electrical interference directives



This product does not contain environmentally hazardous materials (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium and brominated flammable agents: PBB and PBDE).